FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Page 1 — 1601

Province Ontario — District No. 95 — S. District No. 7 — Enumeration District / District du recenseur No. 1 — in / dans Blenheim Town (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par S Blakely — Enumerator. / Recenseur.

June 14 2

| NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Dwelling Houses / Maisons | Family households / Familles, ménages ou habitations | RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RESIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution. | Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Enter for every person one cross or underscored number if in township or parish, street and house number if in city, town or village (or other description.)) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Inscrire en regard de chaque personne une croix ou le numéro de maison, la rue et le numéro de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre détail.) | Sex. / Sexe. | Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage. | Condition, namely, single, married, widowed, divorced or legally separated / Condition, savoir: célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé | Month of birth. / Mois de naissance. | Year of birth. / Année de naissance. | Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire. | CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.) | Year of immigration to Canada. / Année de l'immigration au Canada. | Year of naturalization. / Année de la naturalisation. | Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu. | Nationality. / Nationalité. | Religion. / Religion. | PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier. | Employment other than or chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire outre ou double emploi principal ou métier, s'il y en a. | Employer. / Patron. | Employee. / Employé. | Working on own account. / Travaillant à son compte. | WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS. State where person is employed, as: mill, factory, mine, farm, foundry, office, store, etc. / Mentionner où la personne est employée, tels que: moulin, manufacture, mine, ferme, fonderie, bureau, magasin, etc. | Weeks employed in 1910 at chief occupation. / Nombre de semaines à l'emploi principal en 1910. | Weeks employed in 1910 at other than chief occupation, if any. / Nombre de semaines à d'autres emplois que l'emploi principal en 1910, s'il y en a. | Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal. | Hours of working time per week at other than chief occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois. | Total earnings in 1910 from chief occupation. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal. | Total earnings in 1910 from other than chief occupation, if any. / Gain total en 1910 provenant d'autres emplois, s'il y en a. | Rate of earnings per hour for the time employed in the latter occupation. / Taux de salaire par heure pour le temps employé à l'autre emploi. | INSURANCE IN FORCE AT DATE. / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE. Ordinary / Ordinaire | Industrial / Industrielle | Group / Collective | Cost of insurance in ordinary years / Coût de l'assurance ordinaire pendant l'année | EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Months at school in 1910 / Mois d'école en 1910 | Can read. / Sait lire. | Can write. / Sait écrire. | Language commonly spoken. / Langue communément parlée. | Can speak English. / Sait parler anglais. | Can speak French. / Sait parler français. | Other languages. / Autres langues. | INFIRMITY (Specify one case only) / INFIRMITÉ (Spécifier un cas seulement) Blind / Aveugle | Deaf-mute / Sourd-muet | Insane / Aliéné | Feeble-minded / Faible d'esprit | Epileptic / Épileptique | Crippled / Estropié | Other infirmity / Autre infirmité |
|---|---|---